



国際交流 Newsletter




編集・発行：白石市国際交流協会（白石市役所まちづくり推進課内） TEL 0224-22-1327 FAX 0224-22-1451



STAY ALERT

気をゆるめずに

STOP THE SPREAD

感染拡大を止めよう

SAVE LIVES

多くの命を救おう

◆新外国語指導助手(ALT)の自己紹介です◆

この4月から、新しく2名の外国語指導助手(ALT)の先生が着任しました。市内の小・中学校や保育園で英語を指導しています。



ネルソン・メンドーザ先生（フィリピン共和国）

Hello! My name is Nelson Mendoza. I'm from City of San Jose del Monte (abbreviated as CSJDM.. It is a 1st class component city in the province of Bulacan, Philippines. It has a population of 574,089 people, making it the largest local government unit within the province of Bulacan and Central Luzon and the 18th most populated city in the Philippines. It is located in the southeast of the province, it is bordered by the cities of Caloocan and Quezon in Metro Manila to the south, by the town of Rodriguez, Rizal to the east, the towns of Santa Maria and Marilao to the west and Norzagaray to the north. It is just 26 km away from Manila(capital of the Philippines). Philippines).

CSJDM. is famous for foods like halo-halo (famous Filipino dessert), valenciana(fried rice with chicken and sauce), bibingka and kutsinta. I used to eat valenciana, halo-halo, bibingka and kutsinta when I was still in my home country. I have been missing so much the foods from my town but I also enjoy eating takoyaki, Japanese beef steak and omochi here in Japan.

My town has also famous tourist spots and attractions like Grotto Vista Hotel and Resorts, Los Arcos de Hermano Resort, Pacific Waves Hotel and Resort Inc. Tierra Fontana Wave Resort Inc., Villa Antonio de Dave Resort and Leisure Farm, Colinas Verdes Club House, Paradise Adventure Camp and Resort, TRF Hotel and Videoke Restaurants, Eiffel Tower Replica, Padre Pio Mountain of Healing, Katitinga Falls, Cattle Creek Golf and Country Club and Mt. Balagbag Trekking and Camp Site.

I did try trekking in Mt. Balagbag last 2019 when I was in the Philippines and I reached the summit of that mountain. It was very exciting and enjoyable when I was already on top of the mountain. The air was very refreshing and the view was very nice. It was a great experience. I wish I could also try trekking and climb a mountain here in Japan.

My birthday is December 30th. I'm 40 years old. I have three brothers named Marlon (41), Joseph (38), Manuel Jr. (36), and three sisters named Marnie (44), Deserie (42) and Melanie (33). My father, Manuel Sr. is 67 and my mother, Nelida is 65. We have one dog named Pinkish and two cats named Sakura and Niko.

My hobbies are mastering Japanese language and way of life, home workout, jogging, cycling, cracking jokes and making friends. I'm looking forward to making good and long lasting memories in Shiroishi City.

和訳は
次頁にあるにや～



こんにちは。ネルソン・メンドーザです。サン・ホセ・デル・モンティ市(City of San Jose del Monte 略称:CSJDM)の出身です。この都市はフィリピンのブラカン州の中で平均年収が高い構成都市です。人口は 574,089 人で州内で最大の地方自治体です。州の東南に位置し、フィリピンの首都マニラからはわずか26kmの距離です。サン・ホセ・デル・モンティ市は食べもので有名で、たとえば、ハロハロ(フィリピンの有名なデザート)、パンシアーナ(チキンとソースを使った焼き飯)、ピビンカやクチンタです。これらはフィリピンにいたときはよく食べていたので、今はとても懐かしくとも食べたいです。でも今は日本のたこ焼き、ピフテキ、おもちを食べています。あと、観光名所としても有名な所で、リゾートホテルなど宿泊施設がたくさんあり、キャンプやゴルフ、ベラグバグ山のトレッキングなどレジャーもいろいろあります。2019 年にベラグバグ山にトレッキングに挑戦しました。頂上まで登りとても楽しかったです。頂上の空気はさわやかで眺めはとてもよかったです。すごい経験でした。日本でもトレッキングや登山に挑戦できたらと思います。

私の誕生日は 12 月 30 日で現在 40 歳です。家族は父のマヌエル 67 歳、母のネリダ 65 歳、兄弟が 3 人(マーロン 41 歳、ジョゼフ 38 歳、マヌエル・ジュニア 36 歳)、姉妹が 3 人(マーニー 44 歳、ディゼリー 42 歳、メラニー 33 歳)です。犬が 1 匹いて名前はピンキッシュ、そして猫が 2 匹で名前はサクラとニコです。趣味は、日本語の習得と日本の生活を極めること、自宅でトレーニング、ジョギング、サイクリング、冗談を言うこと、そして、友達を作ることです。白石でずっと続く良い思い出を作ることを楽しんでいます。

★フィリピンの首都：マニラ。

正式名称は「メトロマニラ（マニラ首都圏）」



Google マップより



ブライエン・タレント先生（アメリカ合衆国）

Hello! My name is Brian Tallent. I'm from Lawton, Oklahoma. It's famous for Route 66 and Rodeo. Oklahoma is in the center of the U.S. and is part of "tornado alley."

The area is flat and most of it is farmland. There are about 3000 man-made rivers. I'm 28 years old and have an older sister and older brother.

My hobbies are playing video games and watching anime. Sometimes I program and make video games. I love learning how things work in video games.

I programmed my own dictionary to learn Japanese. I also study kanji! my favorite kanji is 淵. I love the design.

こんにちは。ブライエン・タレントです。オクラホマ州ロートンの出身です。オクラホマ州はアメリカの中心に位置し竜巻が頻繁に発生する場所です。ルート66(旧国道 66 号線)とロデオで有名です。平坦な地形で農場がほとんどです。人工河川が約 3000 あります。私は 28 歳で姉と兄がいます。趣味はビデオゲームとアニメ鑑賞。ときどきプログラミングしたりビデオゲームを作ったりします。ゲームの中での仕組みを知るのが大好きです。日本語を学ぶため自分の辞書をコンピューターで作りました。漢字を勉強していて好きな漢字は淵です。この漢字のデザインが大好きですね。



ホワイトストーンジャーナルー国際交流 Newsletter Vol.172

ニュースターは「白石市国際交流協会」のホームページで閲覧できます。

<http://www.city.shiroishi.miyagi.jp/soshiki/17/12532.html>

